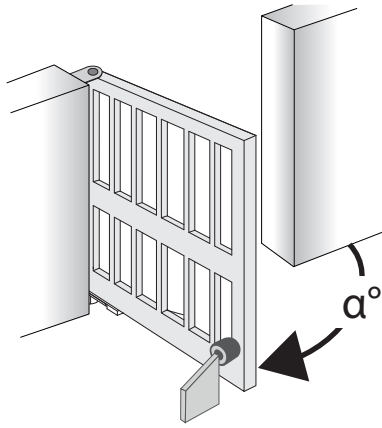
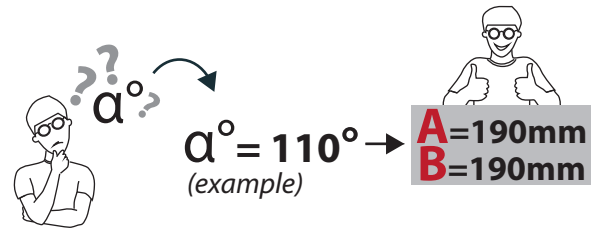
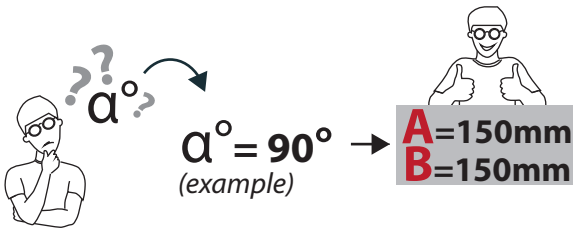
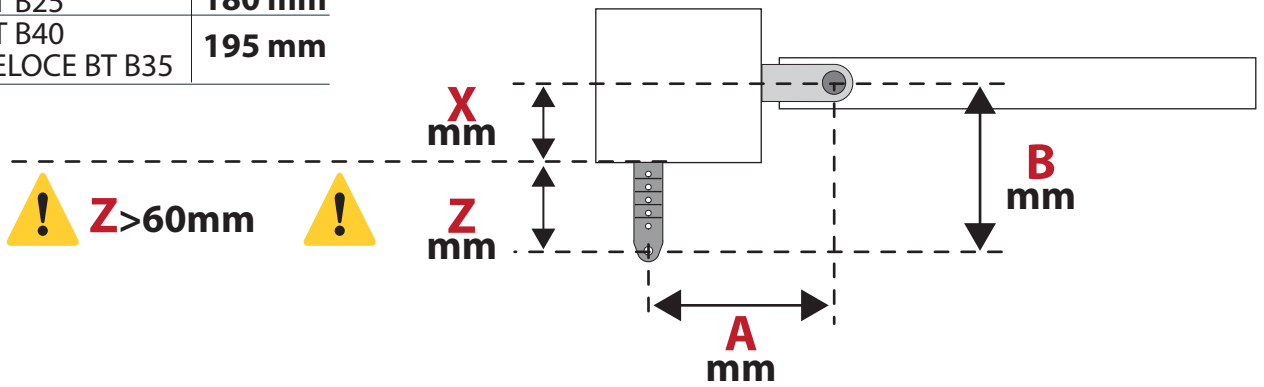


1



	X max
PHOBOS BT B25	180 mm
PHOBOS BT B40	195 mm
PHOBOS VELOCE BT B35	195 mm



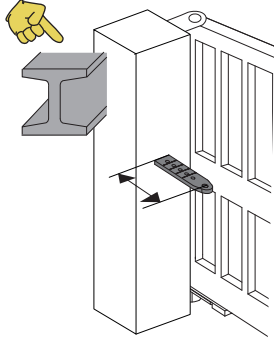
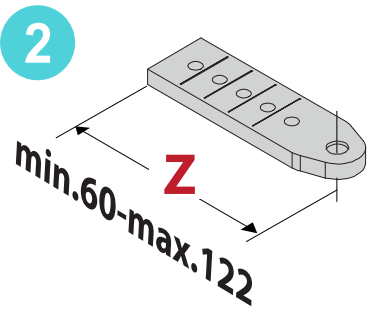
PHOBOS BT B 25

A ≈ B 🍷

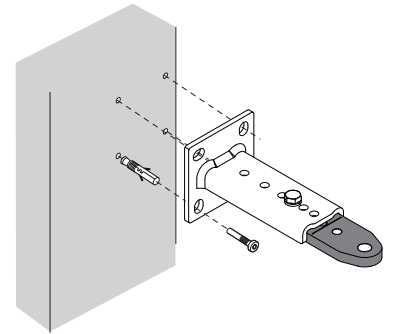
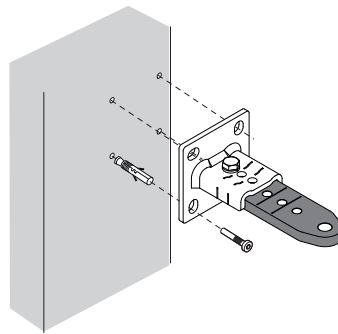
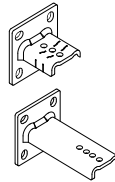
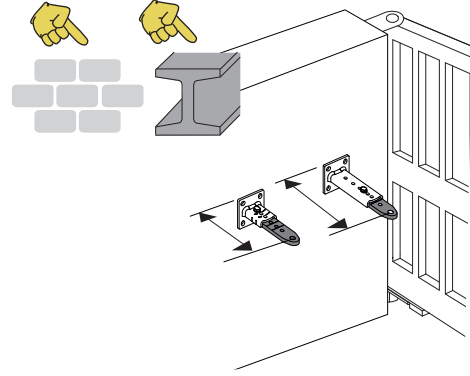
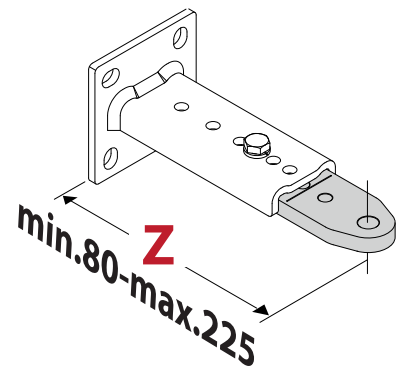
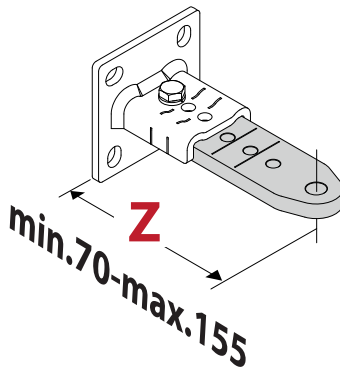
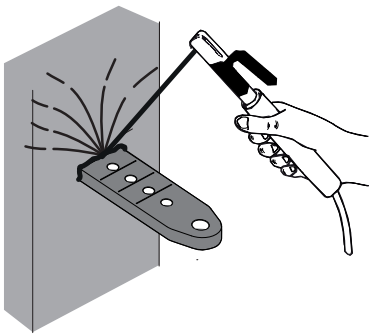
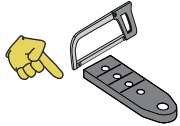
PHOBOS BT B 40
PHOBOS VELOCE BT B 35

		A mm										
		100	110	120	130	140	150	160	170	180		
B mm	100	104°	108°	112°	116°	119°	116°	108°	104°	100°	α°	
	110	103°	107°	111°	114°	115°	108°	103°	100°	96°		
	120	102°	106°	109°	113°	112°	103°	100°	96°	92°		
	130	101°	105°	108°	112°	107°	100°	96°	92°			
	140	100°	104°	107°	110°	101°	97°	92°	88°			
	150	100°	103°	106°	101°	96°	92°	88°				
	160	99°	102°	104°	95°	92°	88°					
	170	99°	102°	98°	93°	88°						
	180	98°	98°	95°	88°							
	190	98°	93°	90°								
	200	93°	90°									
210	90°											

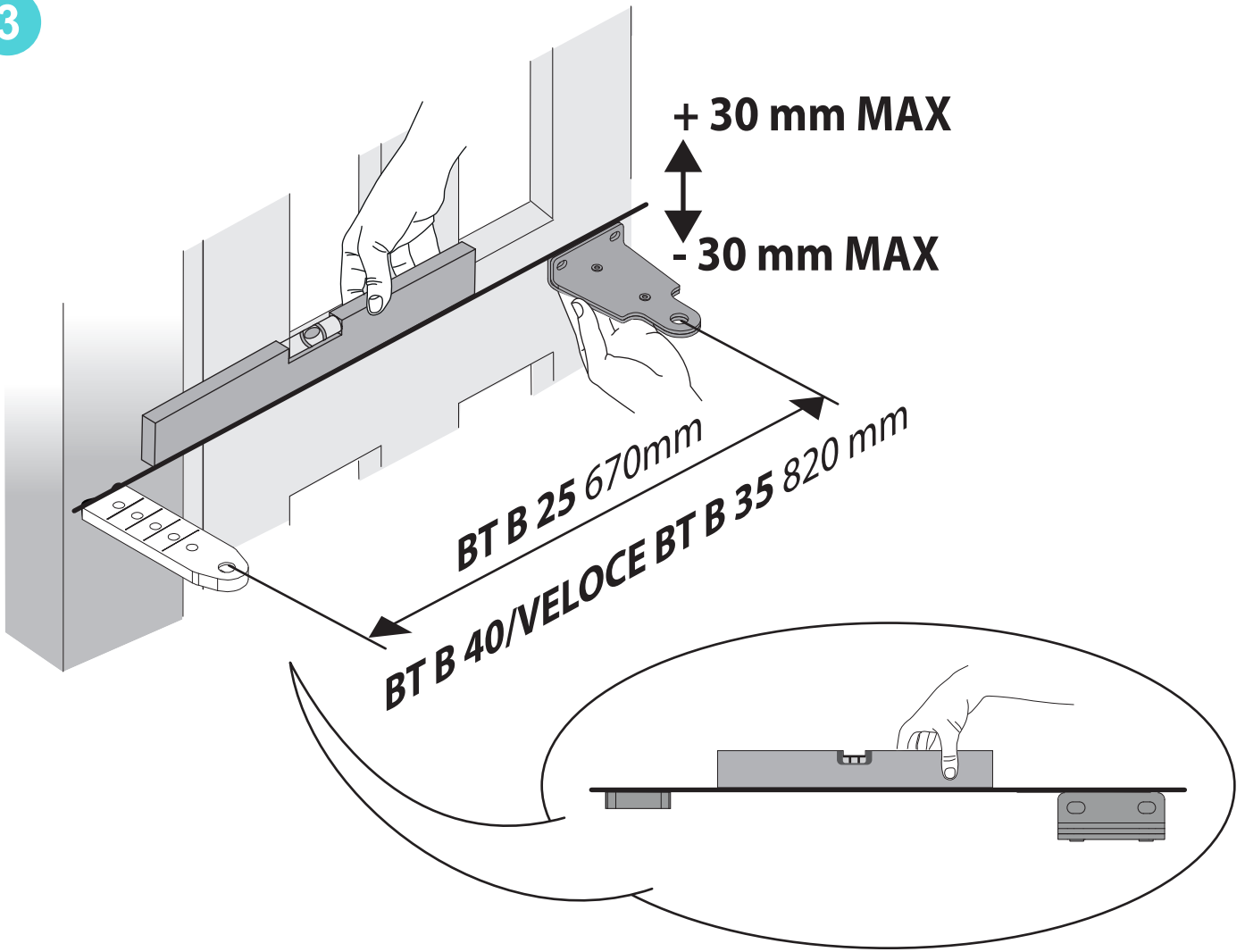
		A mm															
		100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230		
B mm	100	104°	109°	113°	116°	120°	123°	125°	128°	130°	124°	122°	122°	122°	122°	α°	
	110	103°	107°	111°	115°	118°	121°	123°	126°	128°	123°	121°	121°	121°	114°		
	120	102°	106°	110°	113°	116°	119°	122°	124°	127°	122°	121°	121°	120°	112°		
	130	101°	105°	109°	112°	115°	118°	120°	123°	125°	122°	120°	120°	116°	110°		
	140	101°	104°	108°	111°	114°	116°	119°	121°	124°	121°	119°	119°	112°	108°		
	150	100°	103°	107°	110°	112°	115°	118°	120°	122°	120°	118°	113°	108°	104°		
	160	100°	103°	106°	109°	111°	114°	116°	119°	121°	120°	117°	109°	106°	102°		
	170	99°	102°	105°	108°	110°	113°	115°	117°	120°	119°	112°	106°	103°	98°		
	180	99°	102°	104°	107°	109°	112°	114°	116°	119°	116°	108°	103°	100°	96°		
	190	98°	101°	104°	106°	108°	111°	113°	115°	116°	110°	104°	100°	98°			
	200	98°	101°	103°	106°	108°	110°	112°	114°	113°	106°	100°	97°	95°			
	210	98°	100°	103°	105°	107°	109°	111°	113°	106°	101°	96°	94°				
	220	97°	100°	102°	104°	106°	108°	110°	108°	101°	97°	94°	91°				
	230	97°	99°	102°	104°	106°	107°	109°	102°	97°	94°	91°					
	240	97°	99°	101°	103°	105°	106°	105°	98°	94°	91°						
	250	96°	98°	101°	103°	105°	103°	96°	93°	91°							
	260	96°	98°	100°	102°	104°	98°	92°	90°								
	270	96°	97°	100°	100°	94°	92°										
	280	95°	97°	99°	93°	88°											
	290	95°	97°	96°	88°												
	300	95°	97°	89°													



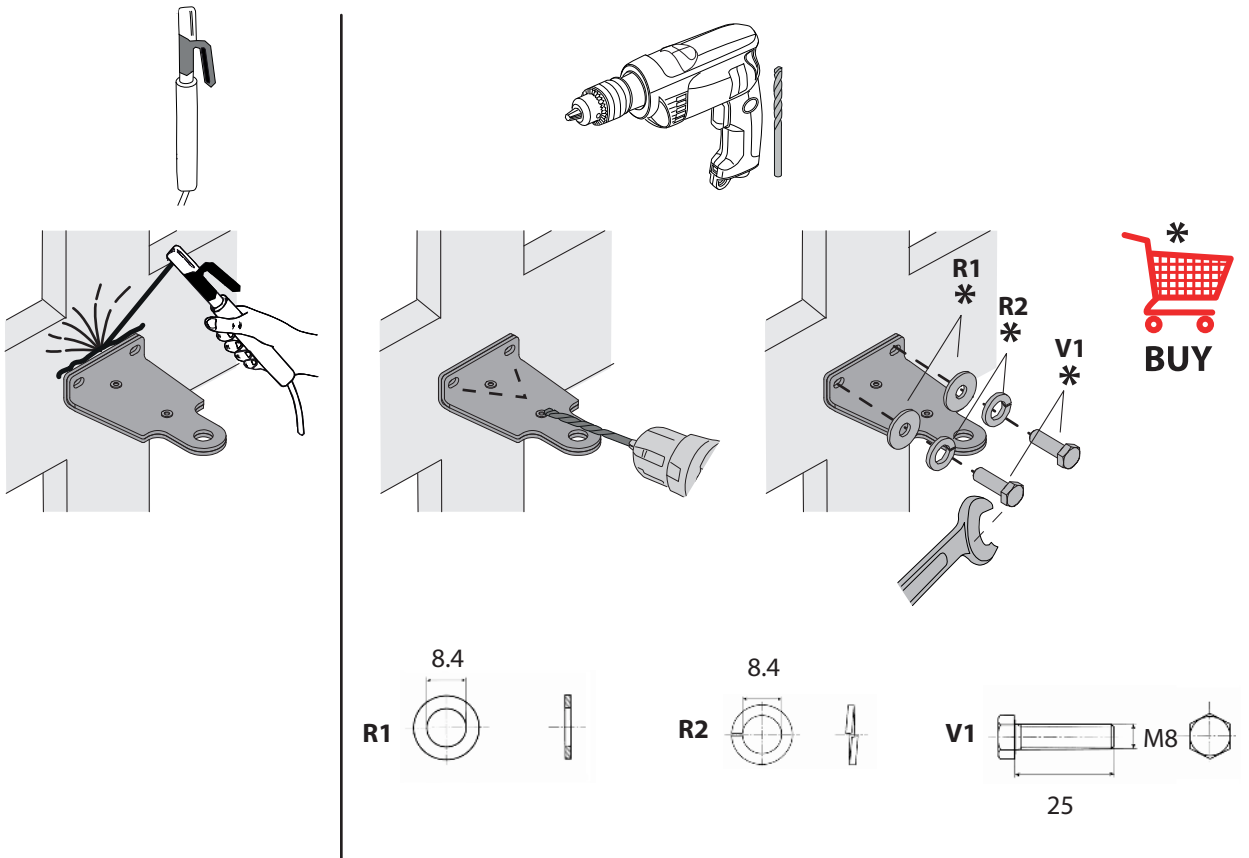
$Z < 122\text{mm}$



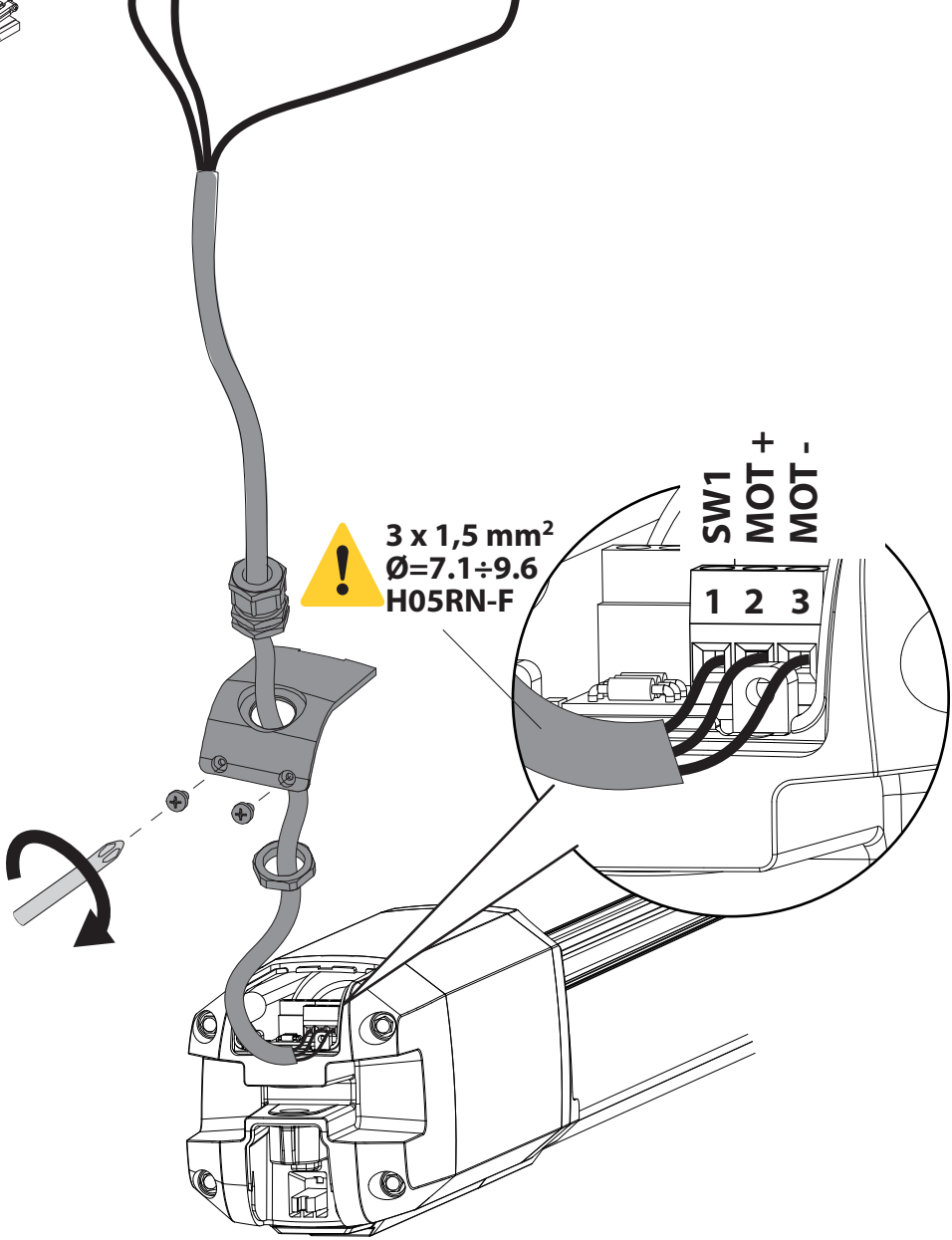
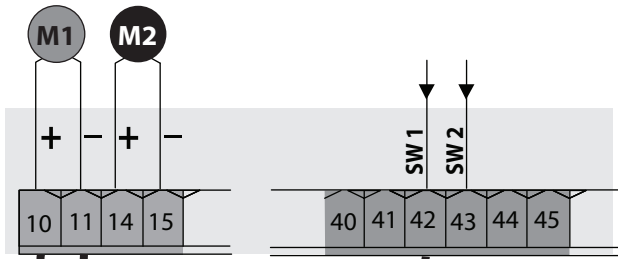
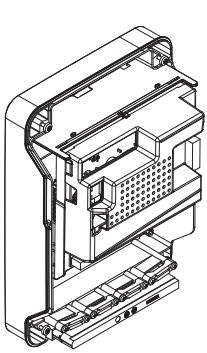
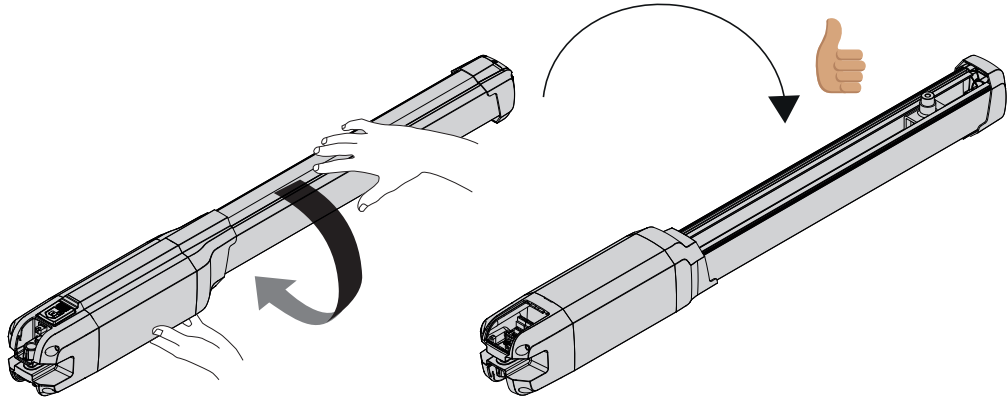
3



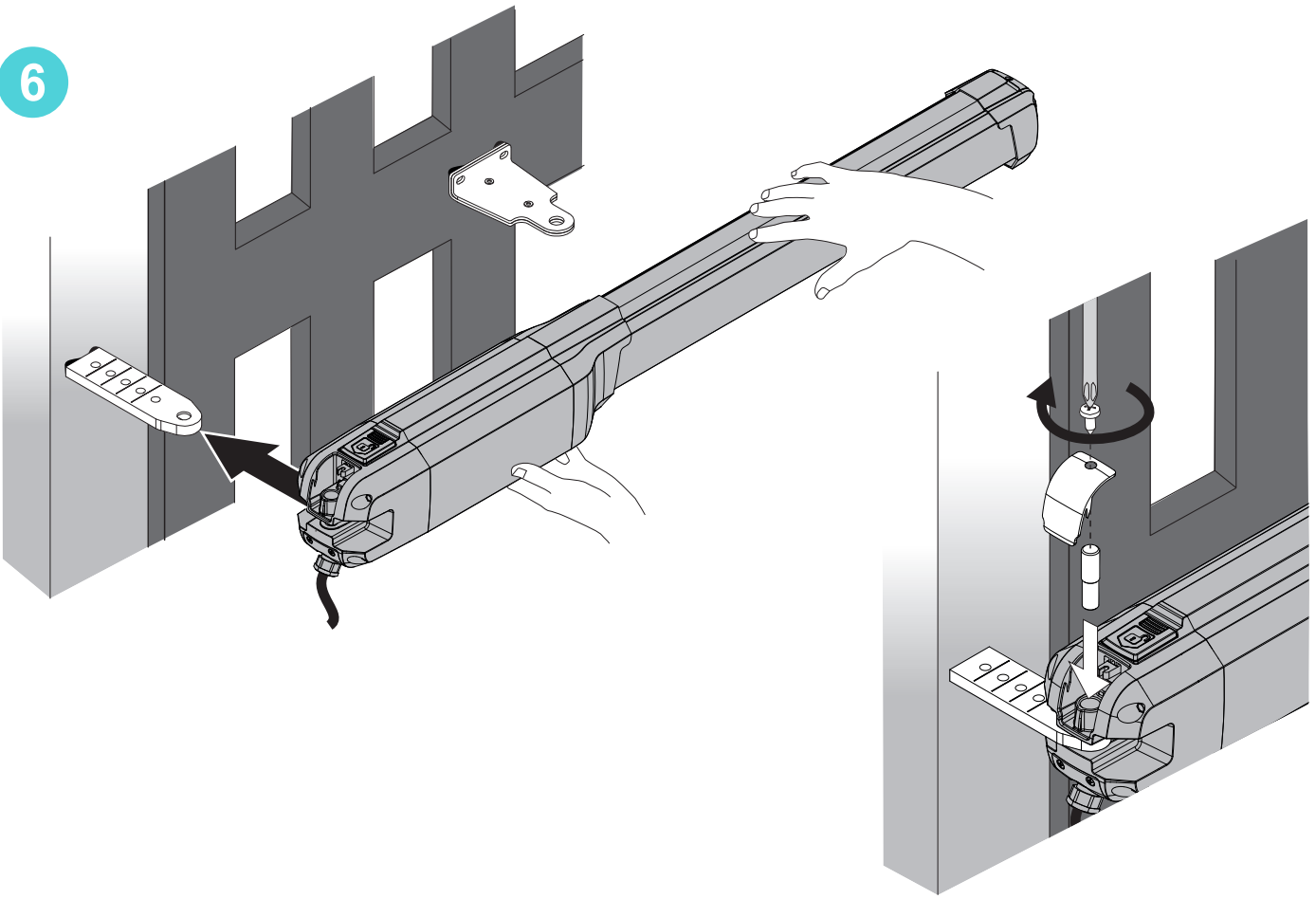
4



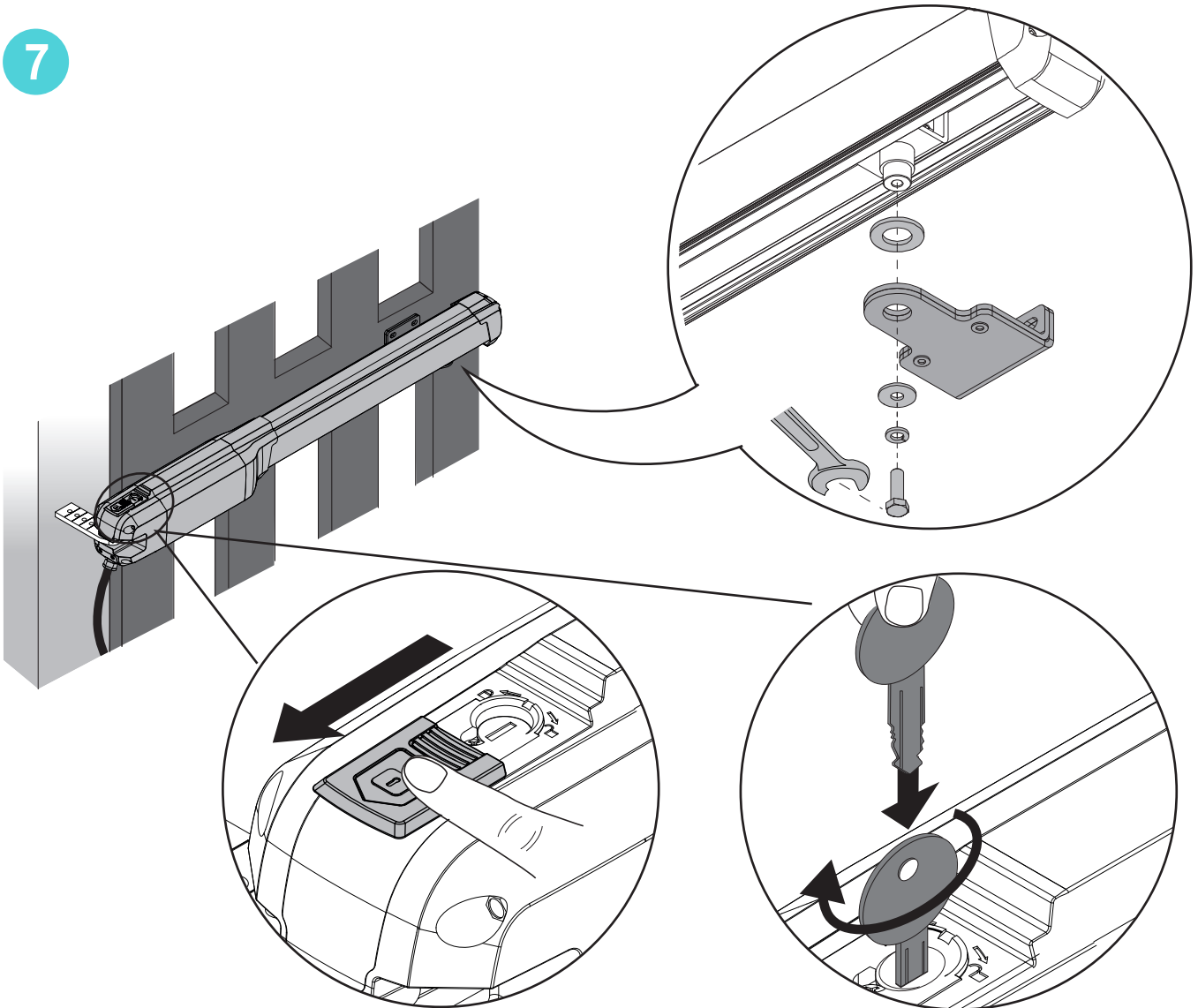
5



6



7



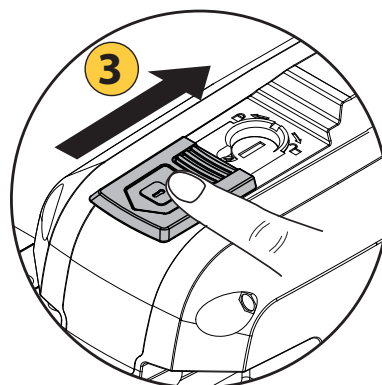
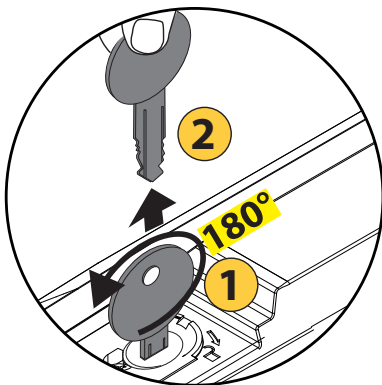
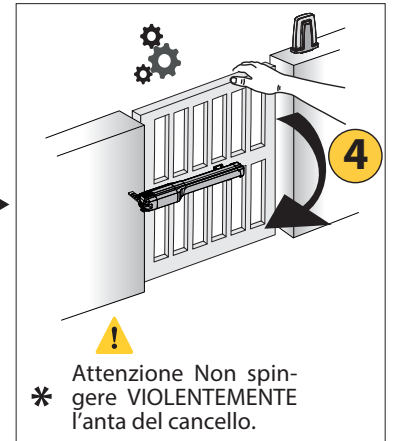
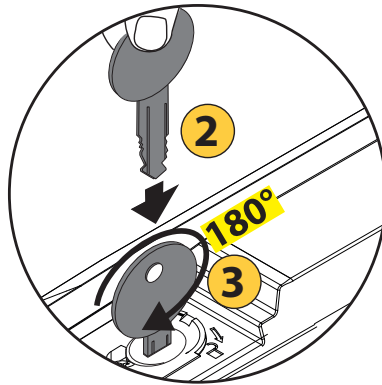
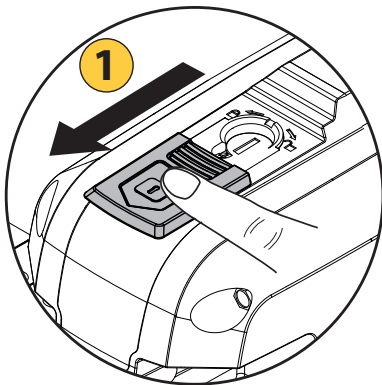


MANOVRA MANUALE

EN	MANUAL OPENING
FR	OUVERTURE MANUELLE
ES	APERTURA MANUA
DE	MANUELLE ÖFFNUNG

NL	HANDMATIGE OPENING
PT	ABERTURA MANUAL
EL	ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ

PL	OTWIERANIE RĘCZNE
RU	РУЧНОЕ ОТКРЫТИЕ
CS	MANUÁLNÍ OTEVÍRÁNÍ
TR	MANUEL AÇMA



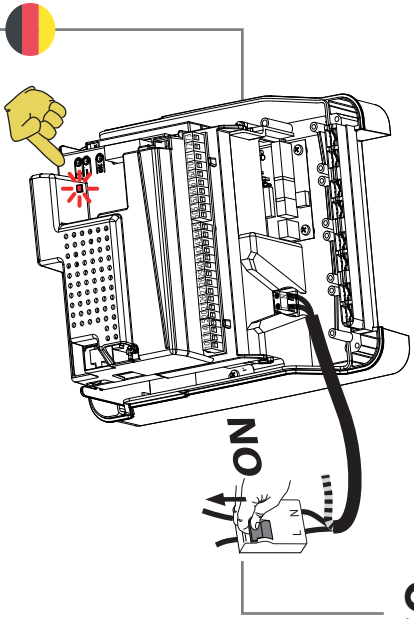
* EN Warning! Do not push the gate WITH EXCESSIVE FORCE

FR	Attention! Ne poussez pas VIOLEMMENT le vantail du portail.
ES	¡Atención! No empuje CON VIOLENCIA la hoja de la puerta.
DE	Achtung! Schieben Sie den Torflügel nicht MIT GEWALT an.
NL	Let op! Duw niet MET GEWELD tegen de deur van het hek.
PT	Atenção! Não empurrar COM FORÇA a folha do portão.

EL	Προσοχή! Μην στρώχνετε ΜΕ ΜΕΓΑΛΗ ΔΥΝΑΜΗ το φύλλο της πύλης.
PL	Uwaga! Nie należy GWAŁTOWNIE popychać skrzydła bramy.
RU	Внимание! Не толкайте СЛИШКОМ СИЛЬНО створку ворот.
CS	Pozor! Na křídlo brány netlačte PRÍLIŠNOU SILOU.
TR	Dikkat! Kapının kanadını ŞİDDETLİ bir şekilde itmeyin.

8

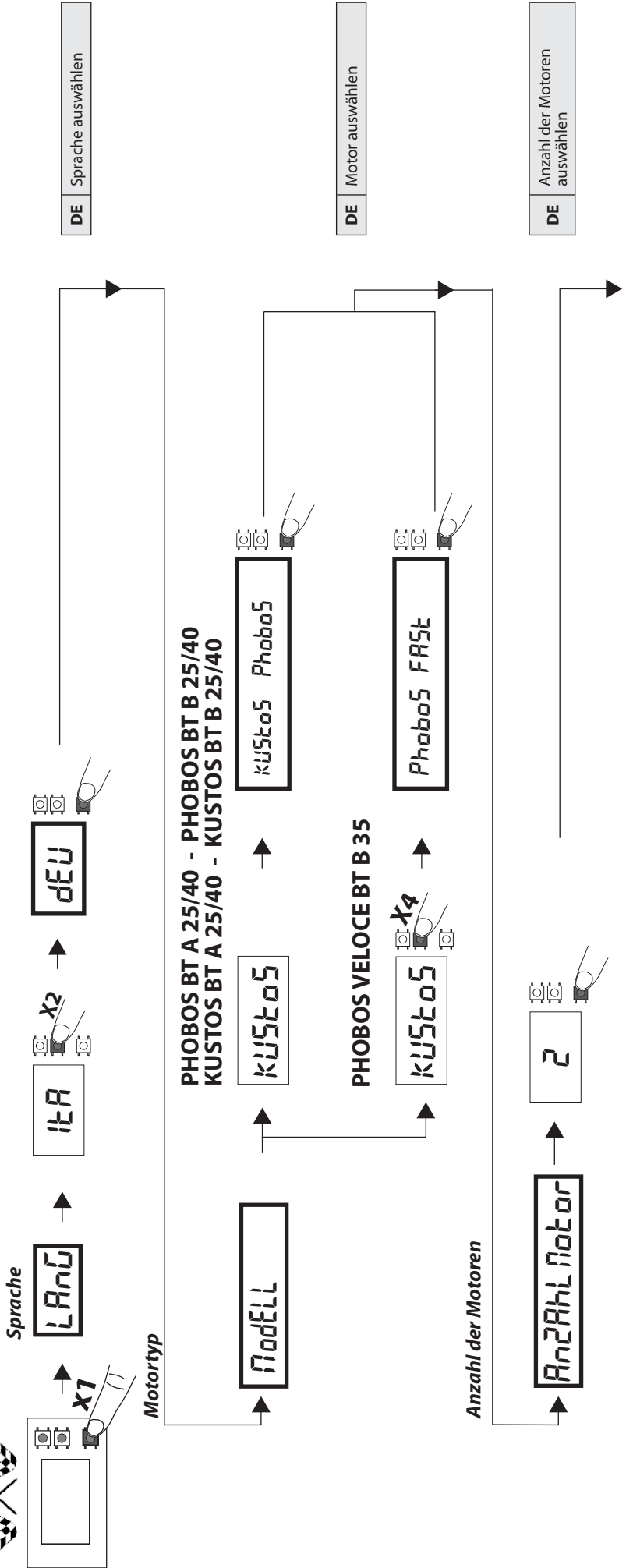
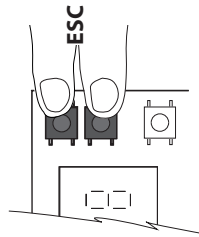
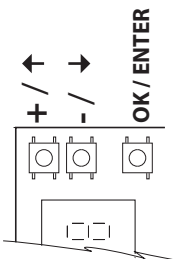
Auswahlmenü auf Deutsch



LEGENDE



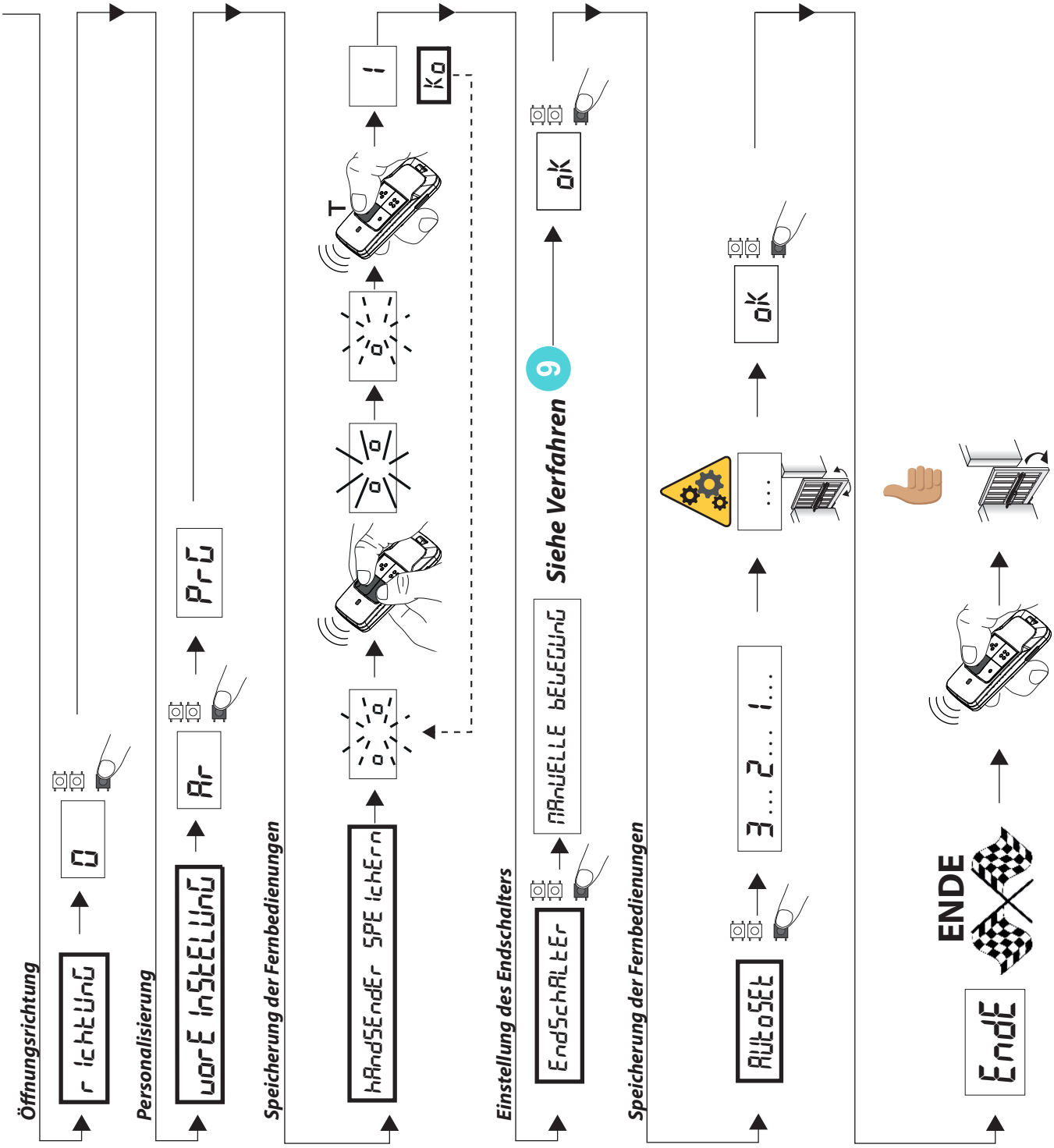
- Sü/c = Tor geschlossen
- Sü/o = Tor offen
- Prü = Backup läuft
- = Maßnahme schnell durchzuführen

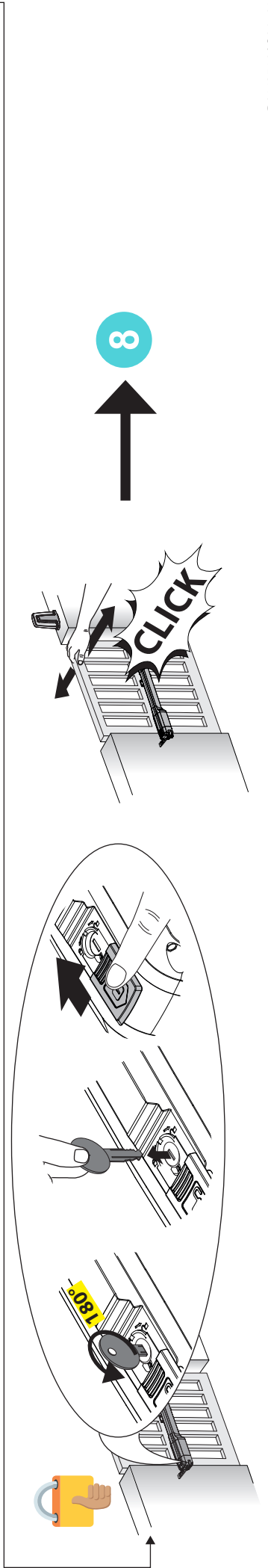
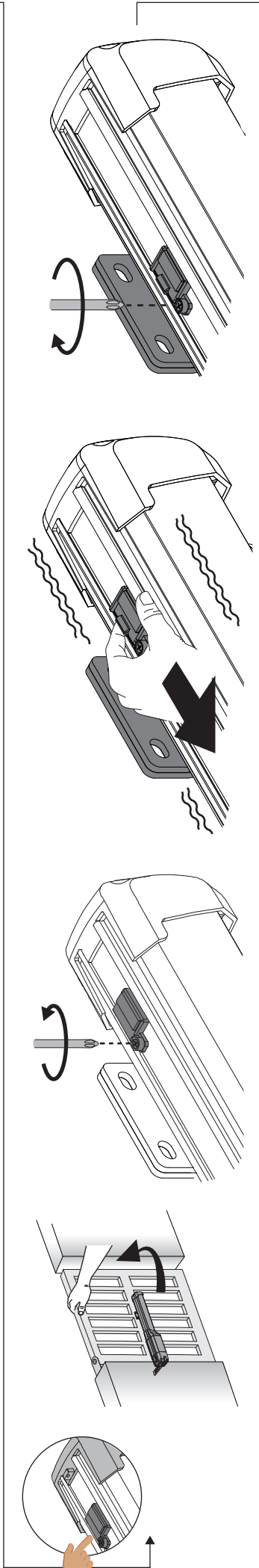
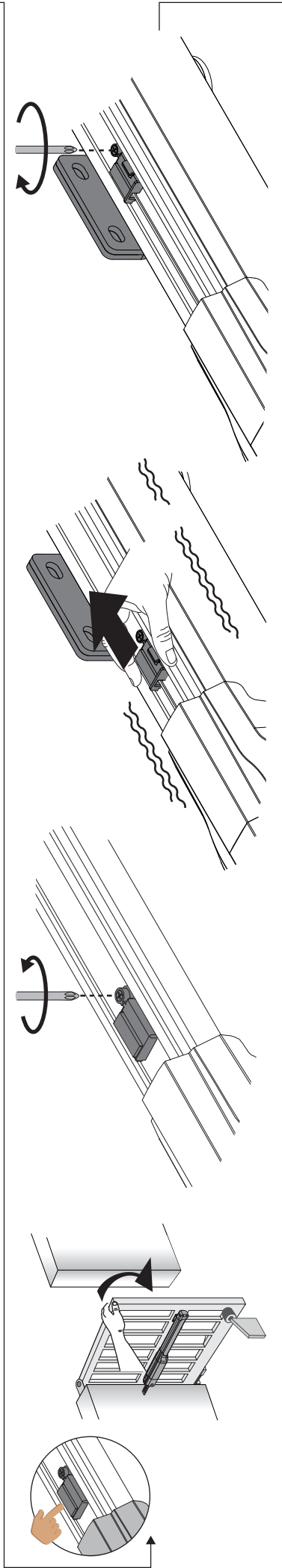
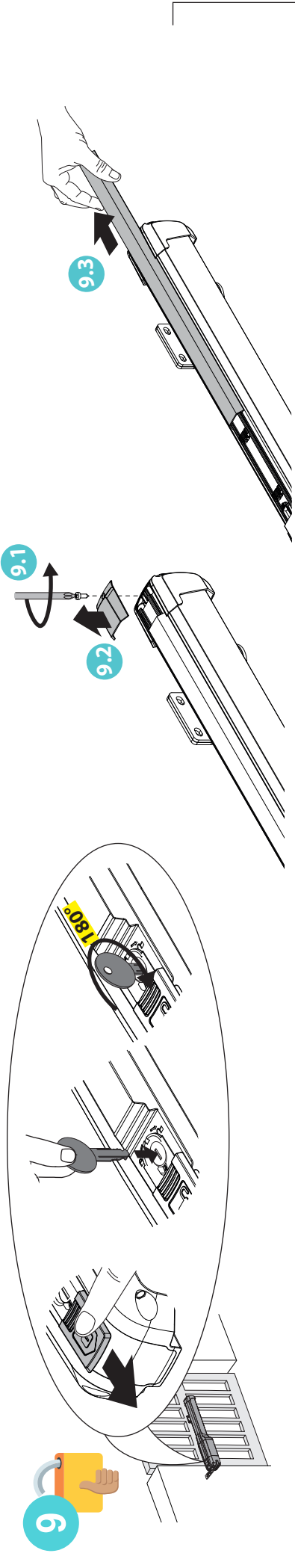


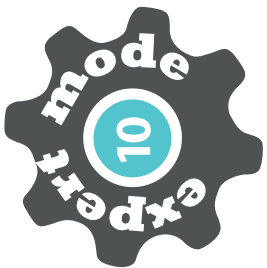
DE auswählen

DE **Pr** auswählen

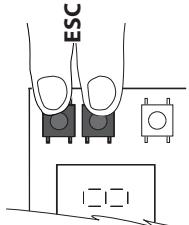
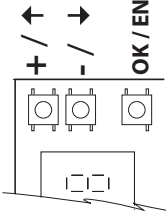
DE Wiederholen Sie den Vorgang, wenn weitere Fernbedienungen vorhanden sind







(IT-PT)LEGENDA -(EN)LEGEND -(FR-DE)LEGENDE -(ES)LEYENDA -(NL-PL)LEGANDA -(EL)LEZANTA -(RU)ОБОЗНАЧЕНИЯ -(CS)VYSVĚTLIVKY -(TR)LEJANT



(IT)Premere 4 volte rapidamente sul tasto OK - (EN) Press the OK button 4 times in quick succession - (FR)Appuyer 4 fois rapidement sur la touche OK = (ES)Pulse rápidamente el botón OK 4 veces - (DE)Drücken Sie 4 Mal schnell die Taste OK - (NL)Druk 4 keer snel op de knop OK (PT)Premir rapidamente no botão OK 4 vezes - (EL)Πατήστε γρήγορα το κουμπί OK 4 φορές - (PL)Naciśnij szybko przycisk OK 4 razy (RU)Быстро нажмите кнопку OK 4 раза - (CS)Stiskněte tlačítko OK 4krát v rychlém sledu - (TR)4 kez hızlı bir şekilde OK düğmesine basin

OK / ENTER

(IT)Premere finché compare il parametro desiderato - (EN) press until the desired parameter appears - (FR)appuyer jusqu'à voir le paramètre désiré = (ES)Pulse hasta que aparece el parámetro deseado - (DE)drücken, bis der gewünschte Parameter erscheint - (NL)druk tot de gewenste parameter verschijnt (PT)premir até encontrar o parâmetro desejado - (EL)πατήστε μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή παράμετρος (PL)naciskaj do momentu pojawienia siężądanego parametru - (RU)удерживайте до появления желаемого параметра (CS)tiskněte, dokud se nezobrazí požadovaný parametr - (TR)istenen parametre görülene kadar basin

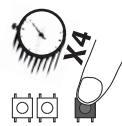
PrG

(IT)Programmazione - (EN) Programming - (FR)Sauvegarde en cours - (ES)Copia de seguridad en curso - (DE)Backup läuft - (NL)back-up wordt uitgevoerd (PT)back-up em curso - (EL)δημιουργία αντιγράφου ασφαλείας σε εξέλιξη - (PL)wykonywanie kopii zapasowej w toku - (RU)выполняется резервное копирование - (CS)probíhá zálohování - (TR)yedekleme devam ediyor

LCR

IT	Voglio impostare il tempo di chiusura automatica	FR	Je veux régler le temps de fermeture automatique	DE	Ich möchte die Zeit für die automatische Schließung einstellen	PT	Desejo configurar o tempo de fecho automático	PL	Chcę ustawić czas automatycznego zamknięcia	CS	Chci nastavit čas automatického zavírání
EN	I want to set the automatic closing time	ES	Se desea configurar el tiempo de cierre automático.	NL	Ik wil de automatische sluitingstijd instellen	EL	Θέλω να ρυθίσω τον χρόνο αυτόματου κλεισίματος	RU	Хочу установить время автоматического закрытия	TR	Otomatik kapanma süresini ayarlamak istiyorum

↑ maxi 120"



PARAN

LCR

0 10

0 60

example

PrG

LCR

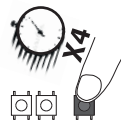
PrG

LCR

LCR

LCR

IT	Voglio disattivare la chiusura automatica	FR	Je veux désactiver la fermeture automatique	DE	Ich möchte das automatische Schließen deaktivieren	PT	Desejo desativar o fecho automático	PL	Chcę dezaktywować automatyczne zamykanie	CS	Chci deaktivovat automatické zavírání
EN	I want to deactivate automatic closing	ES	Se desea desactivar el cierre automático	NL	Ik wil automatischvergrendelen deactiveren	EL	Θέλω να απενεργοποιήσω το αυτόματο κλείσιμο	RU	Хочу деактивировать автоматическое закрытие	TR	Otomatik kapanmayı devre dışı bırakmak istiyorum



PARAN

LCR

0 10

0 60

Desejo desativar o fecho automático

PrG

PrG

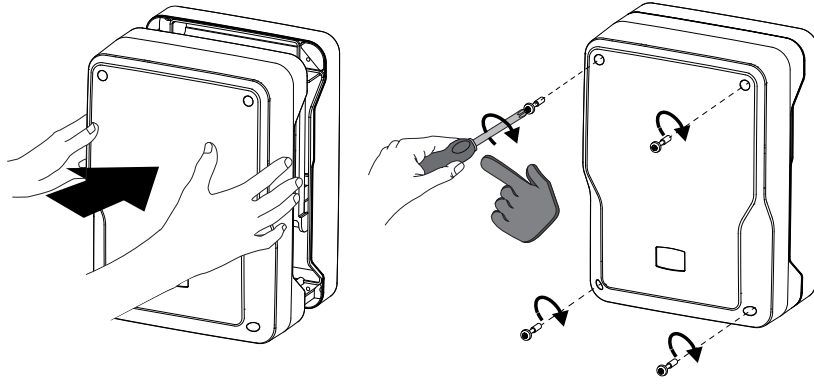
PrG

PrG

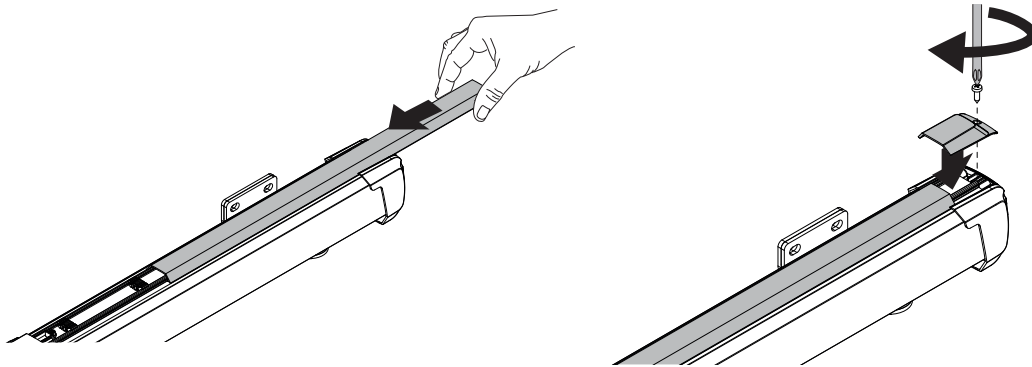
PrG

LCR

11



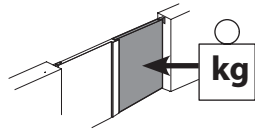
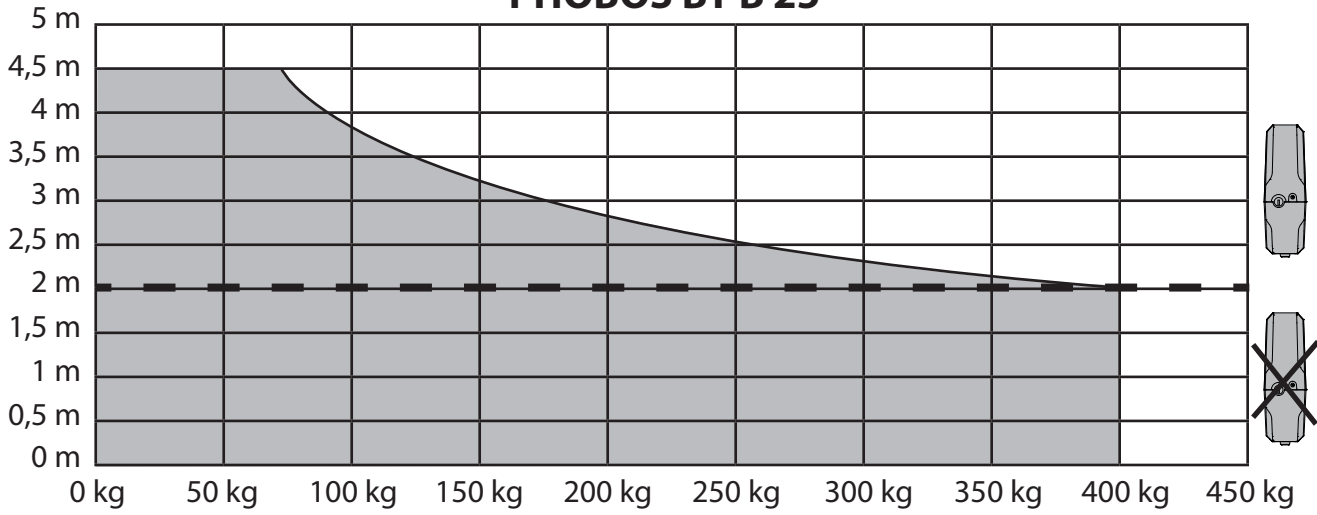
12



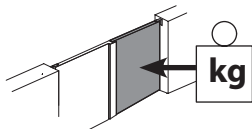
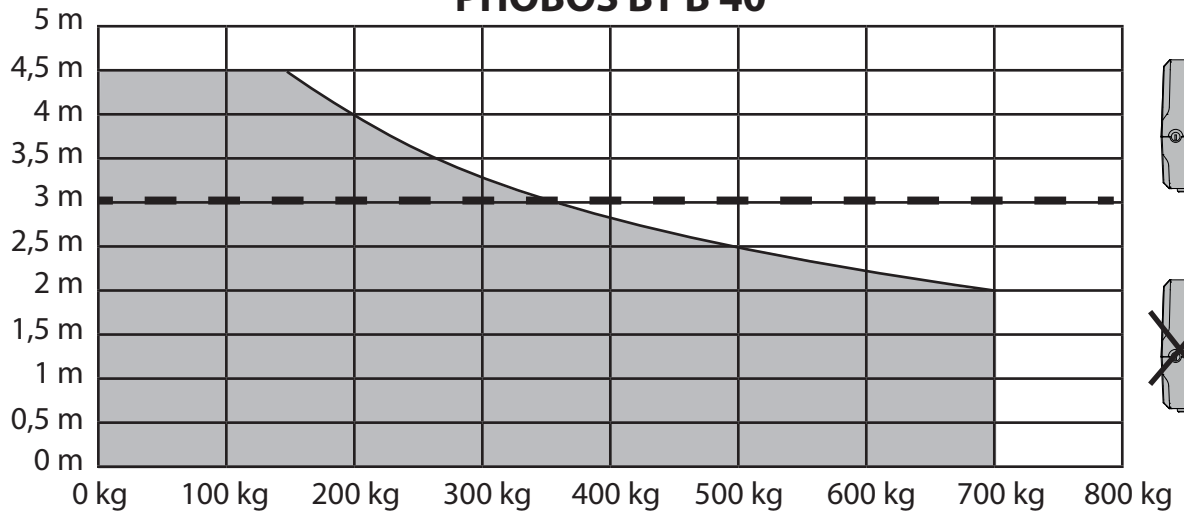
END



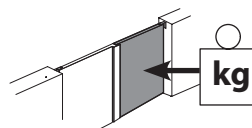
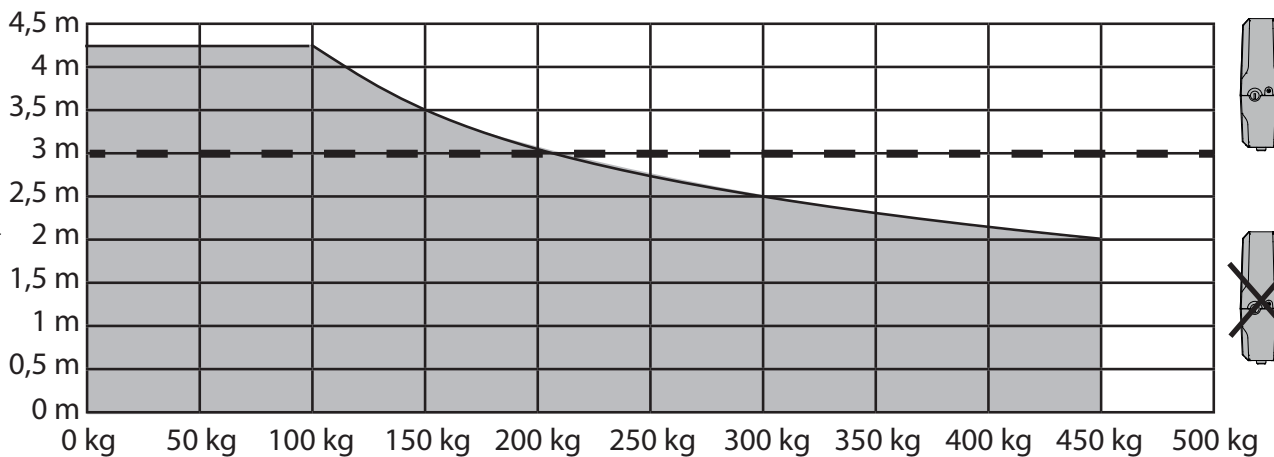
PHOBOS BT B 25



PHOBOS BT B 40



PHOBOS VELOCE BT B 35





AZIENDA CON
SISTEMA DI GESTIONE
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =
= ISO 14001 =



www.bft-automation.com

BFT Spa

Via Lago di Vico, 44 **ITALY**
36015 Schio (VI)
T +39 0445 69 65 11
F +39 0445 69 65 22

SPAIN

**BFT GROUP ITALIBERICA DE
AUTOMATISMOS SL**
Camí de Can Bassa, 6, 08401
Granollers, Barcelona, Spagna

FRANCE

AUTOMATISMES BFT FRANCE SAS
50 rue Jean Zay
69800 Saint-Priest, Francia

GERMANY

BFT ANTRIEBSSYSTEME GMBH
Faber-Castell-Straße 29, 90522
Oberasbach, Germania

UNITED KINGDOM

BFT AUTOMATION UK LTD
Unit C2-C3 The Embankment Business
Park, Vale Road Heaton Mersey Stockport
Cheshire SK4 3GL United Kingdom

BFT AUTOMATION (SOUTH) LTD

Enterprise House Murdock Road, Dorcan,
Swindon, England, SN3 5HY

PORTUGAL

BFT PORTUGAL SA
Urb. Pedrulha lote 9 - Apartado 8123,
3025-248 Coimbra Portugal

POLAND

BFT POLSKA SP ZOO
Marecka 49, 05-220 Zielonka, Polonia

IRELAND

BFT AUTOMATION IRELAND
Unit D3 City Link Business Park, Old Naas
Road, Dublin

CROATIA

BFT ADRIA DOO
Obrovac 39, 51218, Dražice, Croazia

CZECH REPUBLIC

BFT CZ SRO
Ustecka 533/9, 184 00 Praha 8,
Czech

TURKEY

BFT OTOMASYON KAPI
Şerifali Mahallesi, no, 34775
Ümraniye/İstanbul, Turchia

U.S.A.

BFT AMERICAS INC.
1200 S.W. 35th Avenue Suite B Boynton
Beach FL 33426

AUSTRALIA

BFT AUTOMATION AUSTRALIA PTY
29 Bentley St, Wetherill Park NSW
2164, Australia

EMIRATES

BFT MIDDLEEAST FZCO
FZS2 AA01 -PO BOX 262200, Jebel Ali Free
Zone South Zone 2, Dubai - United Arab

NEW ZEALAND

BFT AUTOMATION NEW ZEALAND
224/A Bush Road, Rosedale,
Auckland, New Zealand